

# أين قيل بالأنبياء انه سيدعي ناصريا؟

## متى 2: 23

holy\_bible\_1

Second edition

متى 2

23 وَأَتَى وَسَكَنَ فِي مَدِينَةٍ يُقَالُ لَهَا نَاصِرَةٌ، لِكَيْ يَتِمَّ مَا قِيلَ بِالْأَنْبِيَاءِ: «إِنَّهُ سَيُدْعَى نَاصِرِيًّا»

الشبهة

لا يوجد نبوة في العهد القديم انه سيدعي ناصريا

وللرد

متى البشير لم يقول ان هناك نبوة محددة تقول انه سيدعى ناصريا ولكن يقول ان هناك مفهوم نبوات عام انه يدعى ناصريا من معنى كلمة الناصرة ولهذا لم يقل قيل بالنبى ولكن قيل بالانبياء فيجب ان نفهم معني كلمة ناصري ثم نفهم معنى كلمة الناصرة يوناني وعبري

اليوناني

قاموس كلمات الكتاب المقدس

الناصره

G3478

Ναζαρέτ

Nazarét

Ναζαρέθ

*Nazaréth*, masc. proper noun, transliterated from the **Hebr.** Nazareth, a city of Galilee famous as the home of the Lord Jesus during His childhood and even until He began His public ministry.

ناذاريث: اسم مذكر علم يترجم من العبري (نازازيث). ناذاريث مدينة من الجليل مشهورة بانها بيت الرب يسوع في اثناء طفولته وحتى بدأ خدمته العامة....

إذا الكلمة اليوناني ليس لها معنى في اليوناني ولكن هي كلمة ترجمة لمعنى اسم في العبري

فالأصل في هذا الموضوع هو العبري

وبالفعل كلمة الناصرة حتى محليا تعني نترزيت أي غصن وبرج مراقبة

**Nazareth**

**נָצְרַת**

**Natzrat**

**النَّاصِرَة**

**an-Nāṣira**



"Nazareth" is derived from one of the Hebrew words for 'branch',

namely *neṣer*, נֶצֶר

[https://en.wikipedia.org/wiki/Nazareth#cite\\_ref-8](https://en.wikipedia.org/wiki/Nazareth#cite_ref-8)

فالناصرة هي من أحد الكلمات التي تعني غصن

Laurie King–Irani (Spring 1996). "Review of "Beyond the Basilica:

Christians and Muslims in Nazareth". *Journal of Palestine Studies*. 25



(3): 103–105. JSTOR 2538265.

doi:10.1525/jps.1996.25.3.00p0131i.

Bargil Pixner, cited in Paul Barnett, *Jesus & the Rise of Early Christianity: A History of New Testament Times*, InterVarsity Press, 2002 p. 89, n. 80.

ناصرى

**G3480**

Ναζωραῖος

*Nazōraíos*; gen. *Nazōraíou*, masc. proper noun. A Nazarene, an inhabitant of Nazareth. Spoken of Jesus ([Mat\\_26:71](#); [Mar\\_10:47](#); [Luk\\_18:37](#); [Luk\\_24:19](#); [Joh\\_18:5](#), [Joh\\_18:7](#); [Act\\_3:6](#); [Act\\_4:10](#); [Act\\_6:14](#)); in the inscription on the cross ([Joh\\_19:19](#)); by Peter ([Act\\_2:22](#)); by Paul ([Act\\_26:9](#)); by our Lord Himself ([Act\\_22:8](#)). In [Mat\\_2:23](#), we find the expression "He shall be called a Nazarene," i.e., according to the meaning of the Hebr. word *netser* ([H5342](#)), "he shall be called a shoot" or branch.

This is in allusion to such passages as [Isa\\_11:1](#); [Isa\\_53:2](#); [Zec\\_3:8](#); [Zec\\_6:12](#), but here also it implies reproach from the contempt in which Nazareth was held. Used once of Christians held in contempt as the followers of Jesus of Nazareth ([Act\\_24:5](#)).

نازوريوت صفة نازوريو مذكر اسم علم ناصري وساكن في الناصرية قيلت عن يسوع في متى  
26: 71 ومرقس 10: 47 ولوقا 18: 37 ولوقا 24: 19 ويوحنا 18: 5 و 7 واعمال 3: 6  
و 4: 10 و 6: 14) في نقش الصليب في يوحنا 19: 19 وببطرس في اعمال 2: 22 وبولس  
اعمال 26: 9 وبالرب نفسه أعمال 22: 8 وفي متى 2: 23 نجد تعبير سوف يدعى ناصريا أي  
حسب المعنى العبري كلمة نتر (5342) سوف يدعى غصنا او فرعا. وهذا توضيحا للأعداد  
إشعيا 11: 1 و 53: 2 و زكريا 3: 8 و 6: 12 ....

ومن هنا قاموس كلمات الكتاب المقدس يؤكد ان كلمة ناصري نذريث من ناصرة نترت من

العبري نترر بمعنى الغصن

انجيل متى المترجم عبري

(HNT)ויבא וישב בעיר הנקראת נצרת למלאת הדבר הנאמר על־פי הנביאים כי נצרי

יקרא לו:

ניתרית .... נטרי

فكلمة ناصرة في العبري هو نيتريت وهي مؤنث نترير كلمة غصن

ناصرۃ נצרת = נצר (غصن) + ת (تاء تأنيث)

وكلمة ناصري في العبري نتزري من كلمة نتزر أي غصن او فرع

ناصرי נצרי = נצר (غصن) + י (ضمير)

ونبدأ ندرس معني الكلمة عبريا التي أشار اليها القاموس

غصن

H5342

נצר

*nēser*: A masculine noun referring to a branch. It indicates literally a shoot, a branch of a plant but is used figuratively of the Lord's servant, the Branch, who will rule in the messianic kingdom. He comes from the roots of the family of Jesse ([Isa\\_11:1](#)), the chosen royal line in Israel. It refers to Israel as a whole as God's branch in a restored state ([Isa\\_60:21](#)). It indicates a person as part of a family line ([Isa\\_14:9](#)); as a descendant in particular ([Dan\\_11:7](#)).

تنطق نتزير او نزير واسم مذكر تعني غصن وتعني لفظيا فرع وفرع نبات ولكن تستخدم مجازيا عن خادم الرب والفرع الذي سيحكم في المملكة المسيانية هو اتى من جذر عائلة يسى اشعياء



11: 1 النسل الملوكي المختار في إسرائيل. وتشير لإسرائيل كلها كفرع الرب لاستعادة الحالة في اشعيا 60: 21. وتعني شخص كفرع من خط عائلة إشعيا 14: 9 وكحفيد في دانيال 11: 7.

ولا نكتفي بالقواميس العبرية المسيحية بل أيضا نستعين بالقواميس العبرية الغير مسيحية

لو وضعنا كلمة ناصره في القاموس العبري ديفيد ايلون ونبدأ من اسم الناصرة نتزريت

النَّاصِرَة [שורש: نصر]

נָצַרְת

وهذه الكلمة تعني عبريا

عُصْن رבים أَعْصَان ، عُصُون [שורש: غصن]

עֲצָר, נָצַר

فالقاموس يؤكد ان الناصرة في العبري هو نتزريت مؤنث غصن نتزر

قاموس ديفيد ايلون أيضا يشرح في جزء اخر كلمة نتسر او غصن بتصريفاتها ومعانيها

المستخدمة والقريبة من جذر الكلمة

נצר

فَسِيْلَة رבים فَسَائِلُ [שורש: فسل]

נָצַר הַקָּל

סליל [שורש: סלל]

1. כן

2. נָצַר, חָטַר

3. שָׁלוּף

גֻּסַן רבים אֲגָסָן , גֻּסוֹן [שורש: גסנ]

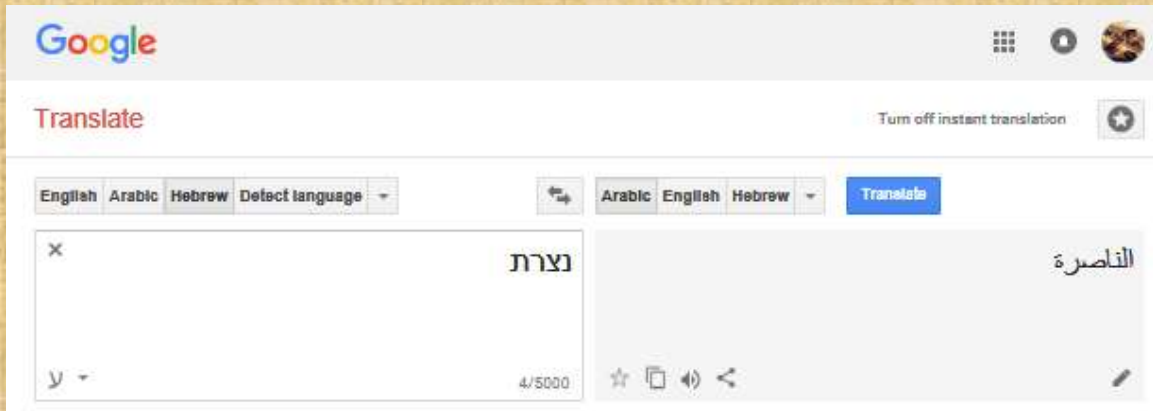
נָצַר, נָצַר

ויوضح معني مهم جدا اي نَصَرَ بالشدّه فوق الصد وايضا الفسلة اي الفرع او الغصن وكلهم

نفس المعني أي ناصر أي غصن وناصرى أي الرجل الغصن

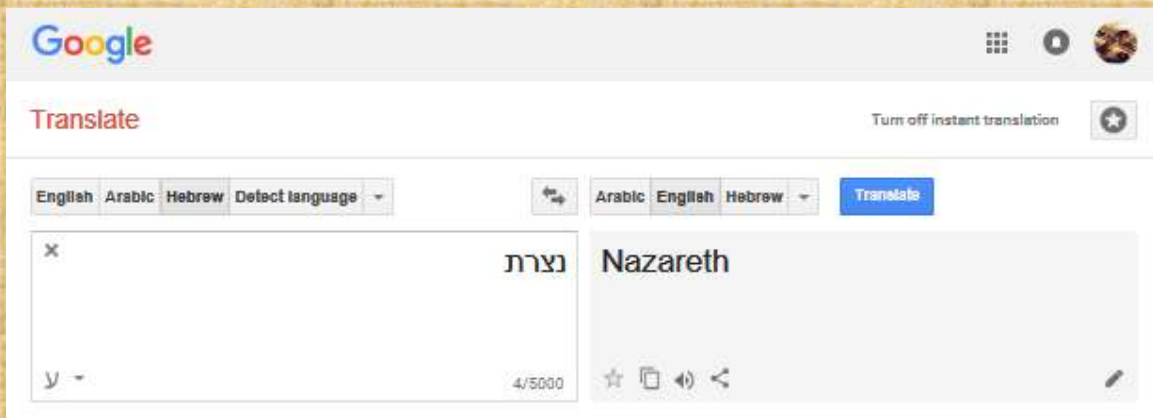
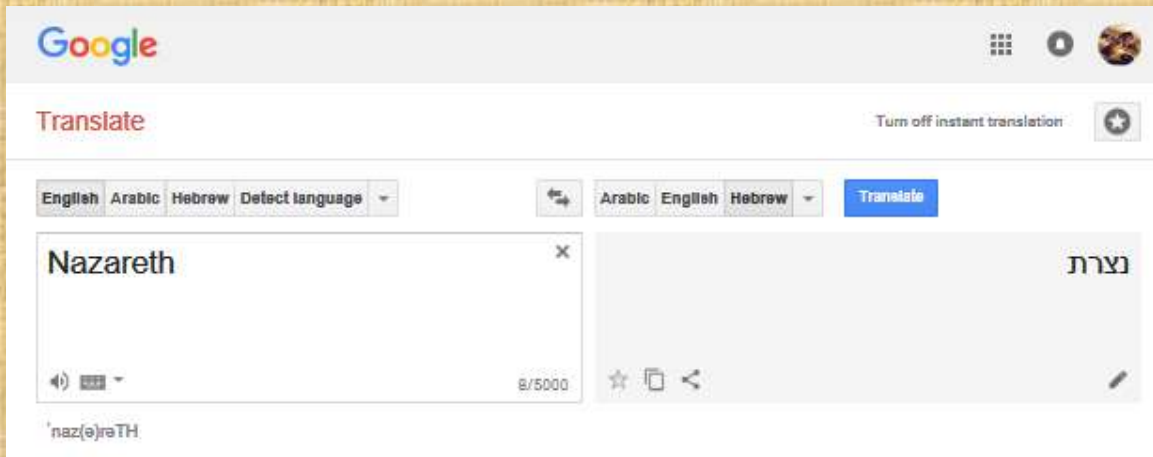
بل حتى لمن يستخدم ترجمة جوجل التي لا اثق فيها كثيرا الا انها أيضا تترجم اسم الناصرة الى

كلمة ننزريت



وأیضا الكلمة الإنجليزية Nazareth هي أيضا في قاموس جوجل هي ننزريت





ولتأكيد هذا الكلام نبحت في بعض القواميس الأخرى مثل

سترونج

H5342

נצר

נָצֵר nētser

nay‘-tser

From [5341](#) in the sense of *greenness* as a striking color; a *shoot*, figuratively, a *descendant*: – **branch**.

برون

H5342

נצר

netser

BDB Definition:

1) sprout, shoot, **branch** (always figuratively)

Part of Speech: noun masculine

A Related Word by BDB/Strong's Number: from [H5341](#) in the sense of greenness as a striking colour

Same Word by TWOT Number: 1408a

این آنت کلمة نتر حرفیا

H5342

נצר

netser

Total KJV Occurrences: 4

branch, 4

[Isa 11:1](#), [Isa 14:19](#), [Isa 60:21](#), [Dan 11:7](#)

إذا الناصرة نتزريت المدينة العبرية اسمها من مؤنث كلمة غصن نتزر وناصرى من الناصرة ومن

كلمة غصن نتزر العبرية لفظا ومعنى

واتت في إشعياء 11: 1 و14: 19 و60: 21 ودانيل 11: 7

وكلمه اخري تعني غصن ايضا اي ناصره كمعنى فقط وليس لفظ مثل تسماخ

H6780

צמח

tsemach

*tseh'–makh*

From [H6779](#); a *sprout* (usually concretely), literally or figuratively: – **branch**,

bud, that which (where) grew (upon), spring (–ing).

H6780

צמח



tsemach

**BDB Definition:**

1) sprout, growth, **branch**

1a) sprouting, growth, sprout

1b) growth (of process)

1c) sprout, shoot (of Messiah from Davidic tree)

**Part of Speech:** noun masculine

**A Related Word by BDB/Strong's Number:** from [H6779](#)

**Same Word by TWOT Number:** 1928a

وهي بديلة لكلمة ناتزر كغصن وأيضا نفس المعنى

צמח

tsemach

**Total KJV Occurrences:** 9

**branch, 5**

[Isa\\_4:2](#), [Jer\\_23:5](#), [Jer\\_33:15](#), [Zec\\_3:8](#), [Zec\\_6:12](#)

واتت في إشعياء 4: 2 وارميا 23: 5 و33: 15 وذكريا 3: 8 و6: 12

وبالفعل وصف مدينة الناصرة هي مدينة معزولة كفرع صغير فوق جبل ولهذا لقبنا غالبا بهذا الاسم ولكن ما يهمننا ان لفظيا ناصري تعني لفظيا نترز في العبري ومعنى (وليس لفظ) تسماخ فلو وجدنا نبوة في العهد القديم عن نتسر الغصن لفظا او تسماخ اي الفرع او الغصن كمعنى تكون تتكلم عن الناصري

ونجد كلمة نترز بالفعل في نبوات واضحة عن المسيح

اشعيا 11: 1

(SVD) وَيَخْرُجُ قَصِيْبٌ مِنْ جِدْعِ يَسَّى وَيَنْبُتُ غُصْنٌ مِنْ أُصُولِهِ

الماوريتك

1 And there shall come forth a shoot out of the stock of Jesse, and a twig shall grow forth out of his roots.

النبوة تتكلم عن الخارج من نسل يسي يكون غصن او فرع من اصله (نتسر نزيث ناصر وناصري)

[KJV](#)

1 And there shall come forth<sup>3318</sup> a rod<sup>2415</sup> out of the stem<sup>4480 1503</sup>  
of Jesse, <sup>3448</sup> and a **Branch**<sup>5342</sup> shall grow<sup>6509</sup> out of his roots: <sup>4480</sup>  
<sup>8328</sup>

وهذه لوحدها تكفي وبخاصة ان بعض الرباوات اليهود القدامى قالوا انها عن المسيا المنتظر  
وبعضهم قال ان اسمه سيكون ناصري حتى لو كانوا لم يتفقوا على ما هو اسمه

## Isaiah 11:1.

Midrash Rabbah, Lamentations I. 16, 51.

... What is the name of the King Messiah?... ‘Did I not tell you at his coming [the Temple] was destroyed and at his coming it will be rebuilt’? R. Abun said: Why should I learn this from an Arab when there is an explicit text wherein it is stated, *And Lebanon shall fall by a mighty one* (Isa. X, 34), which is followed by, *And there shall come forth a shoot out of the stock of Jesse, and a twig shall grow forth out of his roots* (ib. XI, 1).

## Isaiah 11:1.

Midrash on Psalms, Book Two, Psalm 72, 3.

... Another comment on *Give the king Thy judgments O God, and Thy righteousness:* here *king* means the King Messiah, of whom it is said *And there shall come forth a shoot out of the stock of Jesse ... And the spirit of the Lord shall rest upon him ... And he shall not judge after the sight of his eyes, neither decide after the hearing of his*



*ears; but with righteousness shall he judge the poor, and decide with equity for the meek of the land (Isa. 11:1a, 3b–c, 4a).*

## **Isaiah 11:1.**

### **Targum Jonathan to the Prophets.**

And a king shall come forth from the sons of Jesse, and **the Messiah shall** be anointed from among his children's children. And upon him shall rest the spirit of divine prophecy, the spirit of wisdom and sagacity, the spirit of counsel and might, the spirit of knowledge and fear of the Lord. And the lord shall bring him near to the worship of Him. He shall not judge according to the sight of his eyes, not shall he reprove according to the hearing of ears. But he shall judge the poor in truth, and shall reprove in faithfulness for the needy of the people. He shall smite the guilty of the land with the word of his mouth, and with the speech of his lips he shall slay Armilus the wicked. The righteous shall surround him, and the faithful shall be near him.

**وأيضاً راشي قال ان اشعيا 11: 1 هي عن المسيا**

**And a shoot shall spring forth from the stem of Jesse:** And if you say, 'Here are consolations for Hezekiah and his people, that they shall not fall into his hands. Now what will be with the exile that was exiled to Halah and Habor, is their hope lost?' It is not lost! Eventually, **the King Messiah shall come and redeem them.**

فهو أكدوا ان العدد عن مجيء المسيح رغم انهم لم يتفقوا على اسم المسيح او لقبه ولكن عرفنا ان النبوة تتكلم عن الغصن (الناصري) المسيح

بل بناء عليها الراباوات القدامى الذين اختلفوا على ما سيكون اسم المسيح وقالوا ثمان أسماء أحدهم كان الغصن أي الناصري

Quoted in The Messiah Texts, Raphael Patai. Avon, NY. p. 21–22.

First quote from Lam. Rab. 1:51 p.36 ad Lam. 1:16; second from

Midrash Mishle, ed. by Solomon Buber. Published in Vilna, 1893,

p.87.

وهذه كما قلت لوحدها كافية فمن يسأل اين اتى في الأنبياء انه يكون ناصريا أي فرعا أي نتزير هي في إشعياء 11 : 1

نبوة أخرى تكلمت عن غصن الغرس ولكن غير واضحة تفهم بناء على الخلفية المسيحية اننا نكون في المسيح فهو الغصن

سفر إشعياء 60: 21

وَشَعْنُكَ كُلُّهُمْ أَبْرَارٌ. إِلَى الْأَبَدِ يَرِثُونَ الْأَرْضَ، **غُصْنُ** غَرْسِي عَمَلٌ يَدِي لِأَتَمَجِّدَ.

ועמד כלם צדיקים לעולם יירשו ארץ נצר מטעו מעשה ידי להתפאר:

وايضا بعض الراباوات اليهود قالوا فيها انها عن زمن المسيا

## Isaiah 60:21.

Babylonian Talmud, Sanhedrin 98a.

... R. Johanan also said: The son of David will come only in a generation that is either altogether righteous or altogether wicked. 'In a generation that is altogether righteous,'—as it is written, *Thy people also shall be all righteous: they shall inherit the land for ever.*

## Isaiah 60:21.

Babylonian Talmud, Sanhedrin 90a. Chapter XI.

MISHNAH. ALL ISRAEL HAVE A PORTION IN THE WORLD TO COME, FOR IT IS WRITTEN, THY PEOPLE ARE ALL RIGHTEOUS; THEY SHALL INHERIT THE LAND FOR EVER, THE BRANCH OF MY PLANTING, THE WORK OF MY HANDS, THAT I MAY BE GLORIFIED.

فهي اقل وضوح من إشعيا 11: 1 ولكن أيضا انهم في المسيح الغصن يكونوا ابرار

أما كلمة تسماخ التي تعني غصن كمرادف لناصرة كمعنى وليس لفظ

سفر إشعيا 4: 2

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَكُونُ غُصْنُ الرَّبِّ بَهَاءً وَمَجْدًا، وَتَمُرُّ الْأَرْضُ فخرًا وَزِينَةً لِلنَّاجِينَ مِنْ إِسْرَائِيلَ.

(HOT) بיום ההוא יהיה צמח יהוה לצבי ולכבוד ופרי הארץ לגאון ולתפארת לפליטת

ישראל:

وترجوم يونانان قال في وقت المسيح بل ان الغصن هو تعبير مسياني

## Isaiah 4:2 .



Targum Jonathan to the Prophets.

At that time, the Messiah of the Lord shall be a joy and an honor, and those who fulfill the Torah shall be great and glorious to the remnant of Israel.

“branch,” is a favorite Messianic term

فهو ليس لفظ ناصري ولكن معنى غصن ناصري كمعنى اسم مدينة الناصرة

ونفس الامر في

سفر إرميا 23: 5

«ها أَيَّامٌ تَأْتِي، يَقُولُ الرَّبُّ، وَأُقِيمُ لِدَاوُدَ غُصْنَ بَرٍّ، فَيَمْلِكُ مَلِكٌ وَيَنْجَحُ، وَيُجْرِي حَقًّا وَعَدْلًا فِي الأَرْضِ.»

(HOT)הנה ימים באים נאם-יהוה והקמתי לדוד צמח צדיק ומלך מלך והשכיל ועשה

משפט וצדקה בארץ:

وأیضا المدرش وترجوم یوناثان قال انه عن المسيح

**Jeremiah 23:5.**

Midrash Rabbah, Numbers XVIII, 21.

... This refers to the Messiah, of whom it also says, *I will raise unto David a righteous shoot (zemah zaddik), and he shall reign as king and prosper, and he shall execute justice and righteousness in the land.*

## Jeremiah 23:5.

Targum Jonathan to the Prophets.

Behold, days are coming, says the Lord, when I will raise up for David a righteous **Messiah**, and he shall reign as king, and prosper, and shall enact a righteous and meritorious law in the land.

فهم قالوا ان الغصن هو المسيح. وكلم الغصن تعني الناصرة كمعنى وليس لفظ

[سفر إرميا 33: 15](#)

فِي تِلْكَ الْأَيَّامِ وَفِي ذَلِكَ الزَّمَانِ أُنْبِئُ لِدَاوُدَ **غُصْنَ** الْبَرِّ، فَيُجْرِي عَدْلًا وَبِرًّا فِي الْأَرْضِ.

(HOT) בימים ההם ובעת ההיא אצמיח לדוד **צמח** צדקה ועשה משפט וצדקה בארץ:

وأيضاً نفس الامر قاله الترجوم انه عن المسيا

## Jeremiah 33:15.

Targum Jonathan to the Prophets.

In those days and at that time, I will raise up for David a righteous

Messiah, who shall enact a righteous and meritorious law in the land.

[سفر زكريا 3: 8](#)

فَاسْمَعْ يَا يَهُوشَعَ الْكَاهِنُ الْعَظِيمُ أَنْتَ وَرَفَقَاؤُكَ الْجَالِسُونَ أَمَامَكَ، لِأَنَّهُمْ رَجَالٌ آيَةٌ، لِأَنِّي

هَأَنْدًا آتِي بِعَبْدِي «الْغُصْنِ».

H3548 priest הכהן H3091 O Joshua יהושע H4994 now נא H8085 Hear שמע (IHOT+)

H3427 that sit הישבים H7453 and thy fellows ורעריך H859 thou אתה H1419 the high הגדול

H1992 they הם H4159 wondered מופת H376 men אנשי H3588 thee: for כי H6440 before לפניך

H6780 צמח: H5650 my servant עבדי H853 את H935 I will bring forth מביא H2005 הנני H3588 at: for כי

the BRANCH.

وأيضاً قال الترجوم انه عن المسيح

## Zechariah 3:8.

### Targum Jonathan to the Prophets.

Hear now, O Joshua, the High Priest, you and your companions who sit before you, for they are men worthy of having miracles performed for them: Behold, I bring My servant, the Messiah, who is to be revealed.

فبدل من ان يقول عبدي الغصن قال خادمي المسيح

وأيضاً يؤكد ان المفهوم اليهودي عن الكثير من الراباوات القدامى ان الغصن مقصود بها المسيح

سفر زكريا 6: 12

وَكَلِمُهُ قَائِلًا: هَكَذَا قَالَ رَبُّ الْجُنُودِ قَائِلًا: هُوَذَا «الرَّجُلُ» «الْغُصْنُ» «اسْمُهُ». وَمِنْ مَكَانِهِ يَنْبُثُ

وَيَبْنِي هَيْكَلَ الرَّبِّ.

H3541 Thus כה H559 him, saying לאמר H413 unto אליו H559 And speak (IHOT+) ואמרת

H2009 Behold הנה H559 saying לאמר H6635 of hosts צבאות H3068 the LORD יהוה H559 speaketh אמר



H8478 out of his place, ומתחתיו H8034 whose name, שמו H6780 The BRANCH, צמח H376 the man, איש

H1964 the temple, היכל H853 את H1129 and he shall build, ובנה H6779 and he shall grow up, יצמח

H3068 of the LORD, יהוה:

وقالوا عنها اليهود ان من أسماء المسيا سيكون الغصن = تسمخ = والفرع يعني (معنى وليس

لفظ أي الرجل الغصن (الناصري)

## Zechariah 6:12.

Midrash Rabbah, Numbers XVIII, 21.

... The double *zade* is hinted at in the verse, *Behold, a man whose name is the shoot* (*zumah*), *and who shall shoot up* (*yizmah*), etc. (Zech. VI, 12). This refers to the Messiah ...

## Zechariah 6:12.

Midrash Rabbah, Lamentations I, 16, § 51.

... BECAUSE THE COMFORTER IS FAR FROM ME, EVEN HE THAT SHOULD REFRESH MY SOUL. What is the name of King Messiah?... R. Joshua b. Levi said: His name is 'Shoot'; as it is stated, *Behold, a man whose name is shoot, and who shall shoot up out of his place, and build the temple of the Lord* (Zech. VI, 12).

## Zechariah 6:12.

## Midrash on Proverbs, Chapter 19, 21.

... The Messiah has been given seven names, and these are: Yinnon, Our

Righteousness, Shoot, Comforter, David, Shiloh, Elijah ... Where [in Scripture] is Shoot?

In the verse, *Behold a man called the Shoot, shall shoot out from the place where he is, and he shall build the Temple of the Lord* (Zech. 6:12).

## Zechariah 6:12.

### Targum Jonathan to the Prophets.

Say unto him: "Thus says the Lord of Hosts saying: Behold the man whose name is

'The Messiah.' He is destined to be revealed and to be anointed, and he shall build the Temple of the Lord".

كل هذه النبوات ولازال البعض يقول لا توجد نبوة انه يدعى ناصريا؟

ولهذا كان التعبير الكتابي دقيق جدا عندما قال (لِكَيْ يَتِمَّ مَا قِيلَ بِالْأَنْبِيَاءِ) لأنه لو كتب بالنبوي

لكان لدينا اشكالية لكنه كتب بالانبياء لأنهم كثيرين الذين تنبؤوا عن الغصن فقد تنبا بهذا كل من

الانبياء إشعياء وارميا وحزقيال وزكريا

وايضا متي كتب بشارته اولا بالعبري فكان واضحا لليهود وترجمه لليوناني وترجم الكلمة لفظيا ولم

يترجم معناها لان معناها معروف لليهود

دليل هام

اما من يقول ان اليهود يفهموا ناصري لا يعني غصن وهذا ليس مفهوم اليهود فهو في الحقيقة

اما غير امين او غير مدقق

فيوجد لدينا دليل عبري قديم مهم يؤكد ان معنى ناصري هو غصن بل يؤكد هذا بأعداد من الكتاب

المقدس

التلمود اليهودي

اشاره اخري في التلمود ذكروا فيه خمسة من تلاميذ المسيح ومحاكمتهم وذكروها بأسماء رمزية

الملفت للنظر ان اسم منهم وهو ناصري وضحوا ان ناصرة تعني غصن

فيقولوا

It is taught: Yeshu had five disciples – Matai, Nekai, Netzer, Buni, and

Todah. ...." They brought Netzer. He said to them: Will Netzer be killed? It

is written (Isaiah 11:1) "A branch [=Netzer] shall spring up from his roots."

They said to him: Yes, Netzer will be killed as it is written (Isaiah 14:19)



"You are cast forth out of your grave like an abominable branch [=Netzer]."

....

تم تعليم ان يسوع كان عنده خمس تلاميذ متاي (متى) نيكاي (بريء) وناصرى (غصن) وبونى

(بكر) وتوداه (حمد) (أسماء رمزية) .... احضروا ناصري قال لهم هل سيقتل ناصري؟ كما هو

مكتوب (إشعيا 11: 1) ينبت غصن (ناصرى) من اصوله فقالوا نعم سيقتل ناصري كما هو

مكتوب (إشعيا 14: 19) أَنْتَ فَقَدْ طُرِحْتَ مِنْ قَبْرِكَ كَغُصْنٍ (ناصرى) أَشْنَعٌ....

فمن الواضح أن التلمود يشهد ان معنى الناصرة هو الغصن بدليل اسم ناصري هو غصن في

كلامهم وفي استشهادهم بالأعداد

بل أيضا في كلامهم عن أحد تلاميذ راباي يهوشوع من القرن الأول قبل الميلاد

في التلمود في سنهدرين 107 ب وسوتاه 47 أ في احد مخطوطاته من العصور الوسطى

يشو قال لراباي يهوشوع بن باراخيا: انت علمتني ان أي شخص يخطئ ويسبب ان الاخرين

يخطؤوا ان لا يعطى فرصة ليتوب

وقال المعلم: يشو النوتزري مارس السحر وخذعت وقدت إسرائيل الى الضلال

وكان يلقب هانوتزري الذي يعني الناصري لأنه من الناصرة الذي يعني الغصن

مع ملاحظة واحدة فقط مميزة من أربع مخطوطات متاحة لهذا الجزء بها لقب هانوتزري الذي قد يكون الناصري ولكن كل بقية المخطوطات لا تحتوي على هذا اللقب فهو قد يكون إضافة او تلاعب حديث واضافة كما ذكر أحد شراح عصور وسطى

[cf. Menachem HaMeiri, *Beit Habechirah*, Sotah ad. loc.].

فلقب ناصري هو إضافة لاحقة على مخطوطة تلمود في العصور الوسطى لان بقية مخطوطات التلمود غير موجود. ولكن المهم ان معروف عند اليهود ان لقب الغصن نتر الذي حملت الناصرة هذا الاسم ومن يلقب بناصري يعني الرجل الغصن كما قال اشعيا وغيره من الأنبياء وطبعا أكد هذا اباء كثيرين ومنهم القديس جيروم الذي قال ان ناصريا تعني الغصن كما في

إشعيا 11: 1

Jerome says that Isa 11:1 is the Old Testament prophecy: "Once more it is written in the pages of the same evangelist, "And he came and dwelt in a city called Nazareth: that it might be fulfilled which was spoken by the prophets, He shall be called a Nazarene." Let these word fanciers and nice critics of all composition tell us where they have read the words; and if they cannot, let me tell them that they are in Isaiah. For in the place where we read and translate, "There shall come forth a rod out of

the stem of Jesse, and a branch shall grow out of his roots," in the Hebrew idiom it is written thus, "There shall come forth a rod out of the root of Jesse and a Nazarene shall grow from his root." (Jerome, Letter 47:7)

والقدیس جیروم خبیر بالعبری والیونانی واللاتینی وهو ترجم العهد القديم من العبری لللاتینی

ولیس هذا فقط بل انطبقت مجموعة نباتات اخی كثيرة عن طریق ان الناصرة التي كان اسمها رديئا كما ذكرنا سابقا في قاموس الكتاب المقدس ولهذا قال نثنائیل امن الناصرة یرج صالحا؟ یو

46 :1

ای فیخرج من المكان المرفوض وهو ایضا ما تنبا عنه الانبیاء مثل

اشعیاء 53 :3 لِأَنَّكَ تَمْتَدِّينَ إِلَى الْيَمِينِ وَإِلَى الْيَسَارِ، وَيَرِثُ نَسْلُكَ أُمَّمًا، وَيُعْمِرُ مَدُنًا خَرِبَةً.

مزامیر 22 :6 اما انا فدودة لا انسان عار عند البشر ومحتقر الشعب

دانیال 9 :26 وبعد اثنين وستین اسبوعا یقطع المسیح ولس له وشعب رئیس ات یخرب المدينة

والقدس وانتهاهو بغمارة والی النهاية حرب وخرب قضي بها



ومن له اذنان للسمع فليسمع ومن يريد ان يصم اذنه ويصر على عناده فله ما يريد

**والمجد لله دائما**